NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY

HK/B/0281/01/2013

ORYGINAŁ

HYGIENIC CERTIFICATE

Wyrób / product: **Listwy i kanały elektroinstalacyjne typu DLP i DLPlus**

Zawierający / containing: polichlorek winylu (PVC)

Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie, do przeprowadzania instalacji elektrycznych i teletechnicznych wewnątrz budynków, w tym mieszkalnych, użyteczności publicznej i przemysłu przetwórstwa spożywczego

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- Zastosowanie wyrobów musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane

Wytwórca / producer:
Legrand France

Route d`Evron BP 36-72140 Sille le Gillaume, Francja

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:
Legrand Polska Sp. z o. o.

57-200 Ząbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2018-03-28 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2018-03-28 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 28 marca 2013

The date of issue of the certificate: 28th March 2013

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska
dr Bożena Krogulska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

proj. T. Podsiadły

legrand®

DECLARATION CE DE CONFORMITE n° 6 8571.C

Nous **LEGRAND**
We **128, avenue de Lattre-de-Tassigny F 87 045 Limoges Cedex - France**

déclarons que le(s) produit(s) **Profilés et accessoires DLPE - références :**
declare that the product(s) **10419-10424-10427-10428-10429-10484-10564-10584**
10681-10696-10700-10703-10705-10763-10764-10773
10952-54-56-58-92-94-96-98
11003-11004-11005

fabriqués et / ou gérés par : **Legrand France, Sillé le Guillaume**
manufactured and / or run by :

satisfait(ont) aux dispositions de la Directive du Conseil **2006/95/CE du 12 décembre 2006**
satisfies(y) the provisions of Council Directive **"BASSE TENSION"**

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur et/ou aux recommandations du constructeur.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommandations.

Ces dispositions sont assurées par la conformité aux spécifications suivantes :
EN 50085-1 (2005) EN 50085-2-1 (2006)

These provisions are ensured by conformity: to the following specifications :

Ces dispositions sont assurées par les résultats d'essais suivants :
CCA-FR 6011796B
Rapports d'essais n° NF/CO/28/0055-58

These provisions are ensured by the following test results :

SILLE-LE-GUILLAUME, le 27 mars 2014

Norma Bertacci
Directeur R&D

Année d'apposition du marquage CE : **2006**
Date of affixing CE marking :

Téléphone/Phone : (+ 33) 05 55 06 87 87
Télécopie/Fax : (+ 33) 05 55 06 88 88

Tłumaczenie francuskiej Deklaracji Zgodności CE nr 6 8571.C

DEKLARACJA CE ZGODNOŚCI nr 6 8571.C

Firma :
We :
LEGRAND SNC
128, avenue de Lattre-de-Tassigny
F 87 045 Limoges Cedex - France

deklaruje, że wyroby :
declare that the product(s) :
Profile i akcesoria DLPE - referencje:
10419-10424-10427-10428-10429-10484-10564-10584
10681-10696-10700-10703-107705-10763-10764-10773
10952-10954-10956-10958-10992-10994-10996-10998
11003-11004-11005

produkowane i/lub zarządzane przez :
manufactured and / or run by :
Legrand France, Sille le Guillaume
Sille le Guillaume - France

spełniają wymagania :
satisfies(y) the provisions :
Dyrektywy 2006/95/EC z dnia 12-12-2006 "Niskiego napięcia" (LVD)

pod warunkiem wykorzystywania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi producenta.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommendations.

Wymagania te są zapewnione poprzez zgodność z następującą dokumentacją techniczną :
These provisions are ensured by conformity to the following specifications :

PN-EN 50085-1: 2010 (EN 50085-1: 2005[IDT]), PN-EN 50085-2-1: 2008 (EN 50085-2-1: 2006[IDT])

Wymagania te zapewniają zgodność z następującymi wynikami badań :
These provisions are ensured by the following test results :

Licencja NF nr CCA-FR 6011796B wydana przez LCIE

Protokół z badań nr NF/CO/28/0055 - 58

SILLE - LE- GUILLAUME, 27 marca 2014

Norma Bertacci

Rok, w którym oznakowano znakiem CE : **2006**
Date of affixing CE marking :

Dyrektor R & D

Telefon :(+ 33) 05 55 06 87 87 Faks :(+ 33) 05 55 06 88 88

legrand®

DEKLARACJA CE ZGODNOŚCI
DECLARATION *OF CONFORMITY*

nr : 25.121.A
No'

Firma :
We :

LEGRAND POLSKA Sp. z o. o.
57-200 Ząbkowice Śląskie, ul. Waryńskiego 20

deklaruje, że wyroby :
declare that the product(s) :

Profile i akcesoria
Profiles and accessories

o numerach referencyjnych podanych w załączonym zestawieniu
reference numbers see in the attached list

określenie :
designation :

System koryt kablowych serii DLP
Cable Trunking System serie DLP

produkowane i/lub zarządzane przez :
manufactured and / or run by :

Legrand France
B.P. 36 - Route d'Evron - 72140 Sille le Guillaume - France

spełniają wymagania :
satisfies(y) the provisions :

Dyrektywy 2006/95/EC z dnia 12-12-2006 "Niskiego napięcia" (LVD)

pod warunkiem wykorzystywania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi producenta.

on condition that it is (they are) used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommendations.

Wymagania te są zapewnione poprzez zgodność z poniższymi normami :
These provisions are ensured by conformity to the following standard(s) :

PN-EN 50085-1: 2010 (EN 50085-1: 2005[IDT]),

PN-EN 50085-2-1: 2008 (EN 50085-2-1: 2006[IDT])

Wymagania te zapewniają zgodność z następującymi wynikami badań :
These provisions are ensured by the following test results :

Protokół z badań nr NF/CO/28/0055 - 58

Licencja NF nr CCA-FR 6011796B wydana przez LCIE

Niniejszy dokument został wydany na podstawie : Declaration CE of Conformity No.: 6.8571.C, 6.8536.D, 6.8533.D, 6.8532.D, 6.5370.E
This document was issued on the basis of :

Ząbkowice Śl., 28 marca 2014

Rok, w którym oznakowano znakiem CE : **2002**
Date of affixing CE marking :

Fabio Sala
Prezes Zarządu Legrand Polska

Telefon :(+ 48)(74) 8162 228 Faks :(+ 48) (74) 8162 406

Zestawienie referencji do Deklaracji Zgodności CE nr 25.121.A
List attached to Declaration of Conformity CE No. 25.121.A

System koryt kablowych serii DLP
Cable Trunking System serie DLP

010401	010516	010800	610472	620454
010402	010517	010801	610473	620455
010411	010520	010802	610500	620457
010412	010521	010804	610501	620458
010413	010522	010806	610502	620471
010415	010524	010865	610504	620472
010416	010526	010952	610506	620473
010417	010535	010954	610520	620500
010418	010536	010956	610521	620501
010419	010537	010958	610522	620502
010421	010538	010992	610524	620520
010422	010539	010994	610526	620521
010423	010564	010996	610601	620522
010424	010580	010998	610602	620524
010425	010582	011003	610603	620526
010426	010583	011004	610611	620580
010427	010584	011005	610612	620582
010428	010601	011158	610613	620583
010429	010602	011159	610614	620601
010432	010603	011160	610701	620602
010433	010604	011161	610702	620603
010435	010611	011162	610706	620611
010436	010612	011163	610707	620612
010442	010613	011164	610708	620613
010443	010614	011165	610720	620614
010452	010681	011189	610722	620701
010453	010696	011190	610800	620702
010456	010700	098196	610801	620706
010461	010701	099000	610802	620707
010462	010702	099003	610804	620710
010463	010703	099004	610806	620712
010464	010704	099010	620411	620713
010465	010705	099013	620412	620714
010471	010706	099014	620421	620715
010472	010707	610402	620422	620716
010473	010708	610411	620427	620717
010474	010709	610412	620428	620718
010475	010720	610421	620432	620719
010484	010722	610422	620433	620722
010500	010724	610432	620444	620800
010501	010725	610433	620445	620801
010502	010726	610442	620446	620802
010504	010763	610443	620447	620804
010506	010764	610452	620452	620806
010515	010773	610471	620453	620807

Ząbkowice Śl., 28 marca 2014

Fabio Sala

Prezes Zarządu Legrand Polska

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
DECLARATION OF CONFORMITY

nr 25/003/2014

My: ***LEGRAND Polska Sp. z o.o.***
We ***ul. Waryńskiego 20***
57-200 Ząbkowice Śląskie

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty:
Declare under sole responsibility that the products:

System koryt kablowych serii DLP

o nr ref.: · o numerach referencyjnych podanych w załączonym zestawieniu
references:

Spełniają wymagania norm:
These products are in accordance with:

PN-EN 50085-1: 2010 (EN 50085-1: 2005[IDT])
PN-EN 50085-2-1: 2008 (EN 50085-2-1: 2006[IDT])

Ząbkowice Śl., dnia 03 kwietnia 2014
Issue date:

Fabio SALA

Prezes Zarządu Legrand Polska Sp. z o. o.
President of Legrand Polska

Załącznik nr 1
Deklaracja Zgodności nr 25/003/2014

System koryt kablowych serii DLP

010401	010516	010800	610472	620454
010402	010517	010801	610473	620455
010411	010520	010802	610500	620457
010412	010521	010804	610501	620458
010413	010522	010806	610502	620471
010415	010524	010865	610504	620472
010416	010526	010952	610506	620473
010417	010535	010954	610520	620500
010418	010536	010956	610521	620501
010419	010537	010958	610522	620502
010421	010538	010992	610524	620520
010422	010539	010994	610526	620521
010423	010564	010996	610601	620522
010424	010580	010998	610602	620524
010425	010582	011003	610603	620526
010426	010583	011004	610611	620580
010427	010584	011005	610612	620582
010428	010601	011158	610613	620583
010429	010602	011159	610614	620601
010432	010603	011160	610701	620602
010433	010604	011161	610702	620603
010435	010611	011162	610706	620611
010436	010612	011163	610707	620612
010442	010613	011164	610708	620613
010443	010614	011165	610720	620614
010452	010681	011189	610722	620701
010453	010696	011190	610800	620702
010456	010700	098196	610801	620706
010461	010701	099000	610802	620707
010462	010702	099003	610804	620710
010463	010703	099004	610806	620712
010464	010704	099010	620411	620713
010465	010705	099013	620412	620714
010471	010706	099014	620421	620715
010472	010707	610402	620422	620716
010473	010708	610411	620427	620717
010474	010709	610412	620428	620718
010475	010720	610421	620432	620719
010484	010722	610422	620433	620722
010500	010724	610432	620444	620800
010501	010725	610433	620445	620801
010502	010726	610442	620446	620802
010504	010763	610443	620447	620804

Ząbkowice Śl., dnia 03 kwietnia 2014
Issue date:

Fabio SALA

Prezes Zarządu Legrand Polska Sp. z o. o.
President of Legrand Polska